

بهار

دو شنبه ۲۶ بهمن ۱۳۷۷
۲۹ شوال - ۱۴۱۹
۱۵ فوریه ۱۹۹۹ - سال اول
شماره ۰۳
۱۶ صفحه (۴ صفحه ضمیمه رایگان) ۴۰۰ ریال

نمایش «رؤیای شب نیمه تابستان» در تالار موزه آزادی

□ نمایش رؤیای شب نیمه تابستان نوشته «ویلیام شکسپیر» با ترجمه، طراحی و کارگردانی «محمود کریمی حکاک» در تالار موزه آزادی به روی صحنه می‌رود.

در نمایش رؤیای شب نیمه تابستان، شکسپیر هنر و هنرمند دوران و دنیای خودش را به طنز می‌کشد؛ طنزی شیرین که مخاطب را با خود به دنیای وهم‌انگیز خیال می‌برد.

«محمود کریمی حکاک» در سال ۱۳۵۴ عازم آمریکا شد و هم‌زمان با تحصیلات آکادمیک به تعلیم حرفه‌ای با استادان نامی تأثر دنیا پرداخت. او طی بیست سال، ۳۲ کار تأثری به زبان انگلیسی به روی صحنه آورده که در نیمی از آنها تکیه بر متون فارسی داشته است. برخی در جشنواره‌های بین‌المللی شرکت کرده و تعدادی جایزه و تقدیرنامه نیز دریافت کرده است.

چهارشنبه ۲۸ بهمن ماه ۱۳۷۷ - شماره ۳۵

دوستان

شماره بیست و هشتم - اسفندماه ۱۳۷۷، ۳۰۰ تومان
ماهنامه اقتصادی - اجتماعی - فرهنگی، ۱۰۰ صفحه

جشنواره تئاتر و این همه جنجال

اکبر منتجی

جشنواره تئاتر فجر در بیستین سالگرد انقلاب اسلامی، حال و هوایی استثنائی داشت، مانند گذشته نبود، جنس و رنگ تازه‌ای به خود گرفته بود و از تمام جشنواره‌ها و برنامه‌ها پر سر و صداتر برگزار شد و در جامعه نیز انعکاس وسیع‌تری یافت. چنان بود که انگار می‌خواست غیبت و انزوای تئاتر واقعی را در صحنه هنری ایران فریاد کند. برای همین چهره‌های بیشتری را به میدان فرستاد، گسترده‌تر و متنوع‌تر حضور یافت و دارائی‌های شهرستانی خود را نیز به میدان آورد و وضع و حالی یافت که می‌توان گفت تا حدی رنگ «مردمی» به خود گرفت و مخاطبان را نیز در حد قابل توجهی جذب کرد. گزارشگر «پیام امروز» از آنجا که این مجله رسالت هنری ندارد، وجوه اجتماعی آن را گزارش می‌کند.

«رؤیای نیمه شب تابستان» اثر شکسپیر کاری از دکتر محمود کریمی حکاک بود که سه شب در مجموعه آزادی اجرا شد ولی هیچ روزنامه و مجله‌ای از آن چیزی نوشت. به نوعی وی را بایکوت کرده بودند. قضیه از این قرار بود که حکاک بعد از سال‌ها دوری از ایران به کشور برگشته بود. وی از وضعیت موجود مرتب گله می‌کرد و اظهار می‌داشت که با این امکانات کم نمی‌توان کار کرد. لاله تقیان معتقد بود که حکاک فقط حرف می‌زند که من فلان کارها را در آمریکا کرده‌ام. اینجا کار کن تا ما ببینیم چند مرده حلاجی. کارگردان متن را خودش ترجمه کرده بود. هم از پس این کار به خوبی برآمده بود و هم توانسته بود با وجود بازیگران جوانی که اولین تجربه‌های خود را می‌گذراندند لحظات بسیار زیبایی خلق کند.

نمایش رؤیای شب نیمه شب تابستان نوشته ویلیام شکسپیر به کارگردانی دکتر محمود کریمی حکاک در سالن موزه آزادی ساعت ۱۱:۱۵ اجرا می‌گردد.

